

富 貴 關 懷 有 限 公 司 NIRVANA CARE SDN BHD (199701035696) (451196-D)

NV-NVC-F14 REV: 3

Nirvana Memorial Center, No. 1, Jalan1/116A, Off Jalan Sungai Besi, 57100 Kuala Lumpur. Tel: 03-7981 8899 Fax: 03-79808831 Toll Free: 1-800-88-1818

NV Elegant Plus 富貴安祥 (升級版)

2 nights service at home or at parlour, burial/cremation (Buddhist/Taoist) 兩晚在喪府或殯儀禮堂的莫禮服務,土葬/火化(佛教/道教)

Total Selling Price 總售價: RM 37,800.00

Reference No. 索引编号:

Particulars 細節 提供24小時臨終禮儀諮詢 24-Hour Careline for Consultation Prior to Demise 遺體處理與入殮服務 **Embalmment Handling & Encoffinment Service** 申領死亡與下葬證明書 Reporting Death and Obtaining Burial Clearance / Permit 遺體接送 Securing Release Of Remains 遺體護理服務 (防腐、化妝) 4. Decedent Care (Embalming / Dry Ice, Make Up) 優質入殮用品(1套) 5. Longevity Costume (1 Set) 土葬:安祥土葬壽木(1副)或 (i) Burial: NV Elegant Burial Casket (1 Unit) or (ii)*火化: 安祥火化壽木(1 副) (ii) * Cremation: NV Elegant Cremation Casket (1 Unit) 6 *NV Elegant Urn (1 Unit) *安祥骨灰甕(1個) *Cremation and Retrieval of Ashes *火化與拾骨灰服務 陀羅尼經被 (1套) Buddhist Blanket (1 Set) 7. Preparation Of Memorial Ceremony 奠禮準備 使用特色大棚(2個 x 16尺 x 20尺)/標準追思禮堂 Use Of Canopy (2 Units x 16ft x 20ft) / Standard Parlour 風扇(4把) Hanging Fan (4 Units) 8 Light (8 Units) 燈(8 薷) Table With Table Cloth (8 Sets) 附桌布桌子(8套) Plastic Chair (60 Units) 椅子(60 張) 使用莊嚴靈堂 9 Use Of Majestic Altar 靈桌及棺頂花飾(1套) 10. Table Top Floral Décor and Casket Top Floral Tribute (1 Set) 11. Enlargement of Photograph 遺照放大服務 12. Decorated Photo Frame 精飾相框 路向指標與示喪燈籠 13. Location Direction Placards and Lanterns 麻衣孝服(10 套) 14. Mourning Garments (10 Sets) 弔唁禮簿 15. Memorial Record Book 帛金箱(免費使用) 16. Use of Condolence Box Coordination Of Funeral Service & Memorial Ceremony 治喪協調與奠禮進行 專業治喪諮詢及服務人員(1組) Professional Consultation & Support Team (1 Team) 18. 2 Nights Wake Service Worker (6pm-12am, 1 Worker Per Night) 殯儀協調人員 2 晚 (6pm-12am, 每晚一位) 誦經打齋2晚(3位佛教或道教宗教師) 19. 2 Nights Buddhist / Taoist Prayer Service (3 Monks/Nuns) 靈前供齋與供果(1套) 20. Offerings To The Deceased 1 set (Fruits and Vegetarian) 元寶蠟燭(1套) 21. Joss Sticks and Prayer Materials (1 Set) 附加燈飾精工製作紙紮(1套) Professional Handcrafted Paper Model With Decorative Lights (1 Set) 23. Confectionery Gifts (80 Pieces) 糖果禮品(80份) Light Refreshment (Up To 30 Pax Per Night) (Applicable in "the Restricted Territory" 24. 備辦輕便茶點 (每晚多達30人份) (僅限於"局限範圍"内) 25. Drinking Water (240 Cups) 飲用水(240杯) 花生(20 包) Peanuts (20 Packages) 舉殯服務 **Funeral Procession Service** 大殮封棺 27. Sealing Of Casket 28. Son-In-Law Flag (1 Unit) 銘旌(1幅) Service Team For Funeral Procession (1 Team) 舉殯服務人員(1組) 29. 舉殯供齋與供果(1套) 30. Funeral Day Offerings to Deceased 1 Set (Fruits & Vegetarian) 31. Professional Music Band (1 Team) 專業音樂隊(1組) 32. 富貴精緻答禮品(30件) NV Souvenir (30 Pieces) ▲ Use Of Limousine (1 Unit, Single Trip) ▲禮車(1輛,單程使用) 33. ▲守護者靈車(1輛,單程使用) ▲ Use Of The Guardian Hearse (1 Unit, Single Trip) ▲送殯冷氣巴士(1輛多達40人座位) ▲ Use Of Air-Cond Bus For Funeral Procession (1 Unit – Up to 40 Seats) Additional Products & Services 額外產品與服務 附 40 張追思相片隨身碟(一個) 36. USB Flash Drive With 40 Pieces of Photo (1 Unit) Use of Majestic Table & Accessories at Home (Up To 49 days) (Applicable in 供居家使用安靈器具(長達49天)(僅限於"局限範圍"内) 37.

Acknowledgement:

Tagree to purchase Funeral Service Package at the purchase price and items specified herein upon the terms and subject to the above mentioned notes and the conditions overleaf. 本人同意購買上述富貴圓滿契約(舊稱為〔富貴關懷殯儀套裝〕),售價及項目註明如上,並遵守以上所附的備註及背頁所附的條規。

Purchaser Name:	Date:
購買者姓名	日期

Notes 備註:

- * Applicable for cremation package only.
 - * 只限于火化套装。
- The FSP excludes burial plots, cinerary urn compartments, pedestal for ancestral tablet and construction of tomb. 此富貴圓滿契約殯儀配套不包括福地、骨灰靈位、神主牌位及墓碑建設。
- Use of standard parlour is subject to availability. The parlour check-in-policy and procedures may vary by location; hence the customer must agree to such policy and procedures of respective location before the parlour check-in is allowed.

標準追思禮堂之履約使用須依當時情況調度之。追思禮堂使用條款將會有地域性的差異,客戶須同意有關條款後方能使用追思禮堂。

The FSP shall be exercised strictly in Peninsular Malaysia where the location of the funeral service must be within the radius of 35km (hereinafter referred to as "the Restricted Territory") either from Nirvana Care Sdn Bhd (hereinafter referred to as "Nirvana Care") or its associate company's service center. Nirvana Care or its associate company reserves the rights to impose additional charges for funeral service held beyond the Restricted Territory.

本契約僅限於馬來西亞半島履約。實際履約範圍以本公司(或與本公司合作的聯號公司)所設服務中心為圓心,半徑 35 公里以內為局 限(以下簡稱"局限範圍")。若超出上述局限範圍,須依實際距離與服務,額外加付相關費用。

- ▲The company shall not be liable for any direct, indirect or consequential losses in the event that the specified hearse or vehicle is not available as a result of circumstances beyond its control PROVIDED ALWAYS that an alternative mode of conveyance or transport is made available.
 - ▲本契約所列交通或運輸工具,若因本公司無可預測或無法控制的情況而無法完成被使用,本公司有權以其他交通或運輸方式代替,無需 承擔任何責任。
- No refund or return of the items in the package shall be allowed under any whatsoever circumstances.

不論在任何情況之下,所購契約或契約內的服務或物品不能退回。

Additional nights and/or additional items are subject to additional charges.

非本契約載明之服務內容,均須額外付費。

Any fees related to burial incurred at customer's selected cemetery (hereinafter referred to as "the Said Cemetery") other than Nirvana Memorial Park shall be borne by customer solely and is payable directly to the Said Cemetery.

富貴山莊以外之其他安息地,若有非本契約所列之其他安葬相關費用,請客戶直接與該安息地之負責單位洽付。

Taoist prayer service only covers Hakka (medium), Cantonese (medium) or Hokkien (small) prayer service. Use of Hokkien (small) prayer service is subject to an additional charge of RM600.

道教誦經打齋除選擇客家(中壇)、廣東(中壇)或福建(小壇)儀式。但選擇福建(小壇)儀式者需額外加付 RM600。

The terms and conditions in English language shall prevail over Chinese language should any conflict arise in the interpretation of the terms and conditions herein

如對上述規則與條件之中文譯本,產生任何詮釋上的爭議,將以英文譯本為詮釋標準。